

SKUPNO STALIŠČE SVETA 2009/138/SZVP**z dne 16. februarja 2009****o omejitvenih ukrepih proti Somaliji in razveljavitvi Skupnega stališča 2002/960/SZVP**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

držav članic prepovedana, ne glede na to, ali ti predmeti izvirajo z ozemlja držav članic ali ne.

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 15 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 10. decembra 2002 sprejel Skupno stališče 2002/960/SZVP⁽¹⁾ v skladu z resolucijami Varnostnega sveta Združenih narodov (RVSN) 733 (1992), 1356 (2001) in 1425 (2002) o embargu na orožje proti Somaliji.
- (2) Varnostni svet Združenih narodov je 20. novembra 2008 sprejel Resolucijo VSZN 1844 (2008) o uvedbi dodatnih omejitvenih ukrepov proti tistim, ki poskušajo preprečiti ali zavirati miroljuben politični proces, ali tistim, ki s silo grozijo prehodnim zveznim institucijam Somalije ali misiji Afriške unije v Somaliji (AMISOM) ali s svojimi dejanji spodbujajo stabilnost Somalije ali regije.
- (3) Zaradi jasnosti bi bilo treba ukrepe, ki so bili uvedeni s Skupnim stališčem 2002/960/SZVP, in ukrepe, ki naj bi se uvedli na podlagi RVSN 1844 (2008), združiti v en sam pravni instrument.
- (4) Skupno stališče 2002/960/SZVP bi bilo treba zaradi tega razveljaviti.
- (5) Za izvedbo nekaterih ukrepov je potrebno ukrepanje Skupnosti –

2. Neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo, vključno z zlasti tehničnim usposabljanjem in pomočjo, ki sta povezana s pošiljanjem, izdelavo, vzdrževanjem ali uporabo predmetov iz odstavka 1, je za državljane držav članic ali z ozemlja držav članic prepovedano.

3. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za:

- (a) dobavo ali prodajo orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst in za neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne ter druge pomoči in usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo izključno za podporo in uporabo s strani misije, kakor je določeno v odstavku 4 RVSN 1744 (2007);
- (b) za dobavo ali prodajo orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst in za neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, namenjenega izključno pomoči pri razvoju institucij na varnostnem področju, kar je skladno s političnim procesom, določenim v odstavkih 1, 2 in 3 RVSN 1744 (2007), in če odbor, ustanovljen z odstavkom 11 RVSN 751 (1992) (v nadaljnjem besedilu „Odbor za sankcije“), v petih delovnih dneh od prejema zadevnega uradnega obvestila ne sprejme negativne odločitve;
- (c) za dobave nesmrtonosne vojaške opreme, namenjene izključno človekoljubni ali zaščitni rabi, ali materiala, namenjenega programom Unije, Skupnosti ali držav članic za izgradnjo institucij, ki se, vključno z varnostnim področjem, izvajajo v okviru mirovnega in pravnega procesa in ki jih je vnaprej odobril Odbor za sankcije, niti se ne uporabljata za zaščitna oblačila, vključno z neprebojnimi jopiči in vojaškimi čeladami, ki jih osebje Združenih narodov, predstavniki medijev in delavci človekoljubnih in razvojnih organizacij, skupaj s pridruženim osebjem, izključno za osebno rabo začasno izvozijo v Somalijo.

SPREJEL NASLEDNJE SKUPNO STALIŠČE:

Člen 1

1. Dobava ali prodaja orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst, vključno z orožjem in strelivom, vojaškimi vozili in opremo, paravojaško opremo in rezervnimi deli za zgoraj naštetu, v Somalijo je za državljane držav članic ali z ozemlja

⁽¹⁾ UL L 334, 11.12.2002, str. 1.

Člen 2

Omejitveni ukrepi, določeni v členu 3, členu 4(1) ter členu 5(1) in (2), se uveljavijo za naslednje osebe in subjekte, ki jih določi Odbor za sankcije:

- ki so bili vključeni v ali so zagotavljali podporo za dejanja, ki ogrožajo mir, varnost ali stabilnost Somalije, vključno z dejanji, ki ogrožajo sporazum iz Džibutija z dne 18. avgusta 2008 ali politični proces, ali s silo grozijo prehodnim zveznim institucijam Somalije ali AMISOM;
- ki so kršili embargo na orožje in s tem povezane ukrepe, kot je navedeno v členu 1;
- ki ovirajo dostavo humanitarne pomoči Somaliji, dostop do nje ali njeno razdeljevanje.

Ustrezne osebe in subjekti so navedeni v Prilogi.

Člen 3

Države članice sprejmejo ukrepe, ki so potrebni, da se osebam ali subjektom iz člena 2 prepreči dobava ali prodaja orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst in neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo.

Člen 4

1. Države članice sprejmejo ukrepe, ki so potrebni, da se osebam iz člena 2 prepreči vstop na njihovo ozemlje ali tranzit preko njega.

2. Odstavek 1 držav članic ne zavezuje k temu, da lastnim državljanom zavrnejo vstop na svoje ozemlje.

3. Odstavek 1 se ne uporablja v primeru, da Odbor za sankcije:

- (a) za vsak primer posebej ugotovi, da je takšen vstop ali tranzit utemeljen iz človekoljubnih razlogov, vključno z verskimi dolžnostmi;

- (b) za vsak primer posebej ugotovi, da bi izjema sicer pospešila uresničevanje cilja doseganja miru in nacionalne sprave v Somaliji ter stabilnosti v regiji.

4. V primerih, ko država članica na podlagi odstavka 3 dovoli vstop na svoje ozemlje ali tranzit prek njega osebam, ki jih je določil Odbor za sankcije, je dovoljenje omejeno na namen, za katerega je bilo odobreno, ter na osebe, na katere se nanaša.

Člen 5

1. Zamrznejo se vsa sredstva, drugo finančno premoženje in gospodarski viri, ki so v lasti oseb ali subjektov iz člena 2 oziroma jih ti neposredno ali posredno nadzorujejo ali pa so v lasti subjektov oziroma jih neposredno ali posredno nadzorujejo ti subjekti oziroma osebe ali subjekti, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih in so naštetih v Prilogi.

2. Osebam ali subjektom iz odstavka 1 se ne sme neposredno niti posredno dati na razpolago sredstev, finančnega premoženja ali gospodarskih virov niti ne smejo od njih imeti koristi.

3. Države članice lahko dopustijo izjeme od ukrepov iz odstavkov 1 in 2 glede sredstev, drugega finančnega premoženja in gospodarskih virov, ki so:

- (a) potrebni za osnovne izdatke, vključno s plačili za živila, najemnine ali hipoteke, zdravila in zdravstveno oskrbo, davke, zavarovalne premije in pristojbine za storitve javnih gospodarskih služb;

- (b) namenjeni izključno za plačilo zmernih honorarjev in nadomestil za stroške zagotavljanja pravnih storitev;

- (c) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov storitev, v skladu z nacionalno zakonodajo, stroškov hranjenja ali vzdrževanja zamrznjenih sredstev ali drugega finančnega premoženja in gospodarskih virov;

(d) potrebni za izredne stroške, potem ko zadevna država članica o njih uradno obvesti Odbor za sankcije in jih ta odobri;

(e) predmet pravice do zaplembe ali odločbe sodišča, upravne enote ali razsodišča; v tem primeru se lahko sredstva, drugo finančno premoženje in gospodarski viri uporabijo za izvršitev te pravice do zaplembe ali odločbe, pod pogojem, da pravica do zaplembe ali odločba, nastala preden Odbor za sankcije določi zadevno osebo ali subjekt, ni v korist osebe ali subjekta iz člena 2 in da je zadevna država članica o tem uradno obvestila Odbor za sankcije.

4. Izjeme iz odstavka 3(a), (b) in (c) se smejo dovoliti, potem ko zadevna država članica uradno obvesti Odbor za sankcije o svoji nameri, da bo po potrebi dovolila dostop do teh sredstev, drugega finančnega premoženja in gospodarskih virov, in če Odbor za sankcije v treh delovnih dnevih po takšnem obvestilu o tem ne sprejme odklonilne odločitve.

5. Odstavek 2 ne velja za pripise na blokirane račune, in sicer:

(a) obresti ali drugih donosov na teh računih ali

(b) zapadlih plačil po pogodbah, sporazumih ali obveznostih, ki so bili sklenjeni ali so nastali pred datumom, ko so za te račune začeli veljati omejitveni ukrepi,

pod pogojem, da takšne obresti, druge donose in plačila še vedno ureja odstavek 1.

Člen 6

Svet sestavi seznam iz Priloge in sprejme njegove spremembe v skladu z odločitvami Odbora za sankcije.

Člen 7

To skupno stališče začne učinkovati z dnem sprejetja.

Člen 8

To skupno stališče se po potrebi pregleda, spremeni oziroma razveljavi v skladu z ustreznimi odločitvami Varnostnega sveta Združenih narodov.

Člen 9

Skupno stališče 2002/960/SZVP se razveljavi.

Člen 10

To skupno stališče se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 16. februarja 2009

Za Svet
Predsednik
O. LIŠKA

PRILOGA

Seznam oseb in subjektov iz členov 2, 3, 4 in 5
